# 京都市のパートナーシティ Partner Cities of Kyoto

### 晋州《大韓民国

## Jinju 《Republic of Korea》





晋州市 市章 Jinju



大韓民国 Republic of Korea



#### 交流分野:学術·教育 Fields of exchange: Academics and education

#### <sup>9</sup> 晋州市の概要 \*\*\*\*\*\*

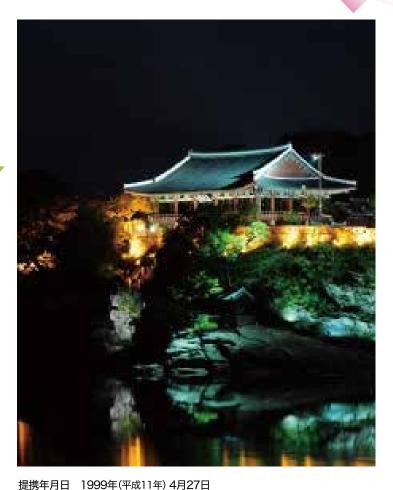
朝鮮半島南部に位置し、高麗王朝以来の古都として知られる。64の 文化遺産を有する一方、自然も豊かで、市街近辺には晋陽湖や南江 がある。産業では絹織物が有名で、他にも温暖な気候を利用した 果樹や野菜等の農業が営まれている。市内には、慶尚大学校や晋州 教育大学校、慶南科学技術大学校など6つの大学があり、学術・研究が 盛んな大学のまちでもある。

人口 35 万人 面積 713km<sup>2</sup>

#### Profile of Jinju Real

Situated in the southern part of the Korean Peninsula, Jinju is known as the ancient capital of Goryeo Dynasty. It has 64 cultural heritage sites, and is blessed with rich natural beauty such as Jinyangho Lake and Namgang River. Since it is also blessed with a temperate climate, fruit and vegetable production has flourished here. Jinju is well-known for its silk production industry. Jinju is also known as the city of higher education and academia with six universities such as Gyeongsang National University, Chinju National University of Education and Gyeongnam National University of Science and Technology.

Population: 350,000 Area: 713km²



### と 提携の経緯 火火火火

Date of signing partner-city agreement: April 27,1999

かねてから隣国である韓国の都市との提携を希望していた京都市 は、京都芸術短期大学(現在の京都造形芸術大学)や財団法人京都市国 際交流協会(現在は公益財団法人)が、青少年・学生の相互訪問、ホーム ステイ等の交流を行っている晋州市と、学術・教育の分野でのパー トナーシティ提携について協議を進め、1999年(平成11年)に提携を 行った。

#### Background \*\*\*\*

The City of Kyoto had long hoped to establish relations with one of the cities in the Republic of Korea, a close neighbor of Japan. Since Kyoto College of Art (at present Kyoto University of Art and Design) and the Kyoto International Foundation were active in youth-exchange and homestay programs with the city of Jinju, Kyoto and Jinju discussed the possibility of forming partner-city ties. Finally, in 1999, both cities signed the partner-city agreement in the fields of academia and education.